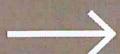


◆ نظام تقييم
ومتابعة الأسعار
للمنشآت التجارية

- ◆ Price Evaluation and
follow-up System



وزارة التجارة والصناعة
Ministry of Commerce and Industry
State of Qatar • دولة قطر



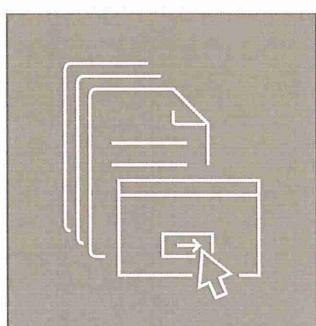
يحتوي نظام تقييم ومتابعة الاسعار على 3 خدمات رئيسية:
1- تسجيل قائمة أسعار الخدمات

The price evaluation and follow-up system contains 3 main services:

1- Registration of services' price list

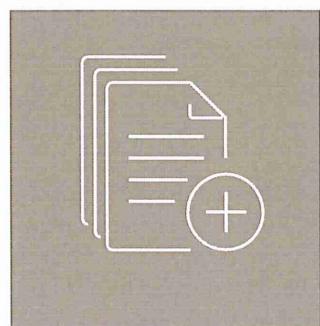
The service allows business owners
to register the services' price

تتيح هذه الخدمة ل أصحاب المنشآت
تسجيل أسعار الخدمات

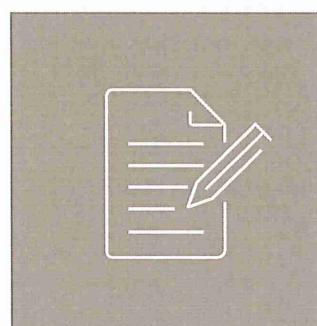


اقرار بصحه البيانات المقدمة
وتحميل المرفقات المطلوبة

Fill out the system's
approved form



ارفاق قائمة
الخدمات الفعلية
Attach the list of
actual services



تبينة نموذج معتمد
في النظام
Acknowledgment of the validity
of the submitted data and uploading
the required files

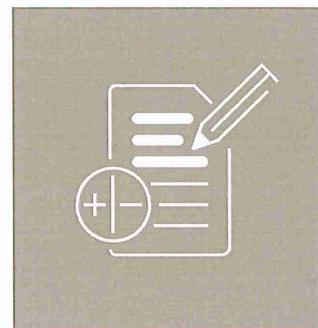
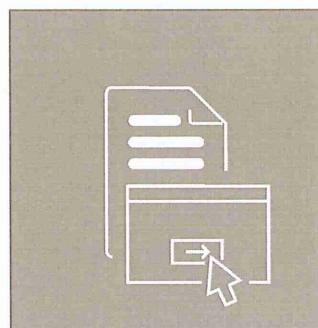


2- إضافة أو حذف عناصر من قائمة أسعار الخدمات

2- Adding or removing items from the service price list

This service allows business owners to add or delete item(s) from the services' price list previously registered in the system

تتيح هذه الخدمة لأصحاب المنشآت إضافة أو حذف عنصر/عناصر من قائمة أسعار الخدمات المسجلة مسبقاً في النظام



تتيح هذه الخدمة لأصحاب المنشآت تسجيل أسعار الخدمات

إضافة عنصر/عناصر إلى القائمة مع الإقرار بصحة البيانات أو تحديد العنصر المراد حذفه

This service allows business owners to register service prices

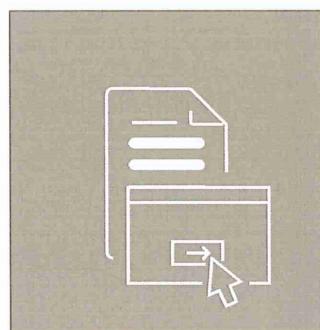
Adding an item(s) to the list while acknowledging the validity of the data or selecting the item to be deleted



3- تعديل أسعار عناصر الخدمات

3- Modifying the prices of service items

This service allows business owners to request an increase or decrease in service prices

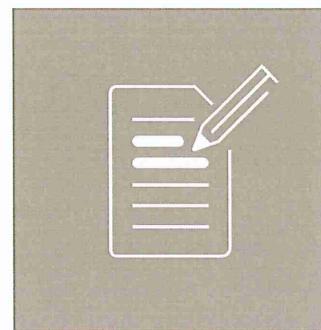


إقرار صحة البيانات المقدمة
وتحميل المرفقات المطلوبة

Acknowledgment of the validity
of the submitted data and uploading
the required attachments



تتيح هذه الخدمة لأصحاب المنشآت طلب
تعديل أسعار الخدمات بالزيادة أو التخفيض



تحديد العناصر التي سيتم
تعديل أسعارها

Determine the items whose
prices will be adjusted



◆ Price Evaluation and Control System

◆ نظام تقييم ومتابعة الأسعار

شروط الاستخدام:

- ◆ يمكن للمستخدمين من أصحاب الأنشطة التجارية المحددة في القطاعات الخدمية المستهدفة الدخول للنظام لإضافة قوائم الأسعار في الجدول
- ◆ يجب على مقدم الطلب أن يكون صاحب علاقه في السجل التجاري
- ◆ يجب أن تكون الرخصة التجارية التي سيتم استخدامها في الطلب سارية المفعول
- ◆ بيانات الدخول للنظام مرتبطة بالرقم الشخصي ورقم الهاتف المعروف لدى مزودي خدمة الاتصالات حيث أن رقم الهاتف يجب أن يكون مسجلاً على نفس الرقم الشخصي لمقدم الطلب صاحب العلاقة في السجل التجاري.
- ◆ سيتم إرسال رمز للتحقق في كل عملية دخول للنظام
- ◆ يجب الالتزام بتبني النموذج المعتمد في النظام لإضافة البيانات بشكل صحيح
- ◆ يجب تصوير قائمة الأسعار الفعلية المستخدمة في المنشأة وتحميلها في النظام بجودة عالية
- ◆ Users who own specific commercial activities in the targeted service sectors can enter the system to add price lists in the table
- ◆ The applicant must be a relevant person in the commercial register
- ◆ The commercial license that will be used in the application must be valid
- ◆ The entry data for the system is linked to the personal number and the phone number identified by the telecom service providers, as the phone number must be registered on the same personal number of the applicant in the commercial register. A verification code will be sent on every login to the system.
- ◆ The application must be submitted by the person concerned in the Commercial Register
- ◆ It is obligatory to fill out the approved form to correctly upload the data
- ◆ The actual price list used in the shop must be photographed and uploaded to the system in high quality.



- ◆ Price Evaluation and Control System

- ◆ نظام تقييم ومتابعة الأسعار

◆ القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها من أنشطة تجارية:

◆ The targeted service sectors and the corresponding commercial activities:

صالونات رجالية ونسائية Men and Women's Salons	المقاهي Coffee Shops	الكافيتيريا Cafeterias	المطاعم Restaurants
مدارس السواقة Driving Schools	الصالات الرياضية Gyms	مغاسل الملابس Laundries	الخياطة Tailors
خدمات توصيل الطلبات باستخدام المنصات Delivery services using the platforms	خدمات مواقف السيارات Parking services	السينما Cinema	مغاسل السيارات Car Wash
خدمات العرض والتسويق لدى منافذ بيع السلع Display and marketing services at outlets selling goods	المكاتب استقدام لخدمات العمالة المنزلية Offices for domestic labor services		



القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها من أنشطة تجارية:

**The targeted service sectors and the corresponding
commercial activities:**

القطاعات الخدمية	ت.س	كود النشاط	اسم النشاط التجاري
المطاعم	1	5610101	مطعم
المقاهي	2	6190010	مقاهي الانترنت
الكافيتريا	3	5630130	المقاهي التي تقدم فيها الشيشة
		5630112	تقدير المشروبات في الكوفي شوب
		5610201	كافيتريا
الخياطة	4	1410700	تفصيل وخياطة الملابس الرياضية
		1410600	تفصيل وخياطة الملابس النسائية
		4641401	التجارة في مستلزمات الخياطة
		1410400	تفصيل وخياطة الملابس الرجالية
		1410401	تفصيل وخياطة وحياكة الملابس الرجالية
		1410902	قص وخياطة ملابس الاطفال
		1410500	تفصيل وخياطة وحياكة الملابس الرجالية غير العربية
		1410810	تفصيل وخياطة الملابس العسكرية
		1410811	تفصيل وخياطة الملابس العسكرية لوزارة الداخلية
مدارس السوادة	5	8549301	التدريب النظري الموحد للسوادة



القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها من أنشطة تجارية:

**The targeted service sectors and the corresponding
commercial activities:**

القطاعات الخدمية	ت.س	كود النشاط	اسم النشاط التجاري
الصالات الرياضية	6	9329080	المتهرين المنظمين للأحداث الحية غير الأحداث الفنية والرياضية مع أو بدون المنشآت
		9319001	الأندية الرياضية التجارية
		9319004	الاكاديميات الرياضية التجارية
		9319005	المراكز الرياضية التجارية
		9319006	مراكز التنمية البدنية والحركية التجارية
		9319009	شركات الاندية الرياضية التجارية
صالونات رجالية ونسانية	7	9319014	تعهادات تنظيم الفعاليات الرياضية
		9319015	مراكز تأهيل الالك
		9609101	الحلاقة وقص الشعر للرجال
		9609103	الحمامات للاستحمام
		9609104	غرف التسمس
		9602200	حمامات الساونا
		9602300	الصالونات الرجالية
		9602100	صالونات الاطفال
		9602901	صالونات النسائية
		9609102	مراكز العناية بالقدم وتجميدها
		9609102	حمامات البخار



القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها من أنشطة تجارية:

The targeted service sectors and the corresponding commercial activities:

ن.س	القطاعات الخدمية	كود النشاط	اسم النشاط التجاري
10	مغاسل السيارات	4520510	غسيل وتشحيم السيارات
		4520511	غسيل وتلميع السيارات في المواقف العامة والخاصة بمطابقة الجهة التابعة لها الموقع
		4520512	غسيل السيارات
		4520513	غسيل السيارات في المواقف العامة والخاصة بمطابقة الجهة التابعة لها الموقع
9	السينما	5914001	دور العرض السينمائي
		5914002	ادارة دور العرض السينمائي
10	مغاسل الملابس	9601103	خدمات غسيل وجمع وتوزيع الملابس
		9601102	الكي لشتى أنواع الملابس بما فيها الفراء والمنسوجات
		9601101	الغسيل والتلبيب الجاف لشتى أنواع الملابس بما فيها الفراء والمنسوجات
		5221002	ادارة مواقف السيارات
11	خدمات مواقف السيارات	5221001	موقف سيارات
		6201002	خدمات توصيل الطلبات باستخدام المنتصات
12	المكاتب استقدام خدمات العمالة المنزلية	7830001	استقدام عمال من الخارج لحساب الغير
		7830002	استقدام العمالة من الخارج
13	خدمات العرض والتسويق لدى منافذ بيع السلع	7310101	الدعاية والاعلان
		7310901	خدمات تسويق للغير ولا تشمل أنشطة الدعاية والاعلان



**القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها
من أنشطة تجارية:**

**The targeted service sectors and the corresponding
commercial activities:**

	Service sectors	Code	Commercial activity
1	Restaurants	5610101	Restaurant
		6190010	Internet Cafe
2	Coffee shops	5630130	Shisha cafe
		5630112	Coffee shop providing drinks
3	Cafeteria	5610201	Cafeteria/Canteen
		1410700	Tailoring/sewing sportswear
4	Tailoring	1410600	Tailoring/sewing women's clothing
		4641401	Sewing supplies trade
		1410400	Tailoring/sewing men's clothing
		1410401	Tailoring/sewing/knitting men's clothing
		1410902	Tailoring/sewing children's clothing
		1410500	Tailoring/sewing/knitting men's foreign clothing
		1410810	Tailoring/sewing military costumes
		1410811	Tailoring/sewing military costumes for the Ministry of Interior
5	Driving schools	8549301	Unified theoretical training for driving



**القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها
من أنشطة تجارية:**

**The targeted service sectors and the corresponding
commercial activities:**

	Service sectors	Code	Commercial activity
6	Gyms	9329080	Contractors organizing live events other than artistic and sporting events
		9319001	Commercial sports clubs
		9319004	Commercial sports academies
		9319005	Commercial sports centers
		9319006	Commercial physical development centers
		9319009	Commercial sports club companies
		9319014	Sports event organizers
		9319015	Sports cadres training centers
		9609101	Shaving and hair cutting for men
		9609103	Shower baths
7	Barber shops & Beauty Salons	9609104	Sunrooms
		9602200	Saunas
		9602300	Barber shops
		9602100	Kids salons
		9602901	Beauty Salons
		9609102	Foot care and beauty centers
		9609102	Steam baths



القطاعات الخدمية المستهدفة وما تقابلها من أنشطة تجارية:

The targeted service sectors and the corresponding commercial activities:

	Service sectors	Code	Commercial activity
8	Car washes	4520510	Washing and lubricating cars
		4520511	Washing and polishing cars in public and private parking lots, with the approval of the authority supervising the site
		4520512	Washing cars
		4520513	Washing cars in public and private parking lots, with the approval of the authority supervising the site
9	Cinema	5914001	Movie theaters
		5914002	Cinema theater management
10	Laundries	9601103	Laundry, collection and distribution services
		9601102	Ironing various types of clothes, including fur and textiles
		9601101	Laundry and dry cleaning of various types of clothing, including fur and textiles
11	Parking services	5221002	Parking management
		5221001	parking
12	Delivery services using platforms	6201002	Land transport services via electronic applications
13	Domestic labor recruitment offices	7830001	Recruitment of workers from abroad for others
		7830002	Recruitment of labor from abroad
14	Display and marketing services at outlets selling goods	7310101	Advertising
		7310901	Marketing services to others, and does not include advertising and advertising activities





وزارة التجارة والصناعة
Ministry of Commerce and Industry
State of Qatar • دولة قطر

تابعونا Follow us



mociqatar | 16001 | +974 66111400 | www.moci.gov.qa